

MANUAL DE INSTRUCCIONES

RONER 20

Cocciones perfectas a baja
temperatura



ÍNDICE:

| | |
|--|----|
| 1) INTRODUCCIÓN..... | 3 |
| 2) PARTES DEL RONER 20..... | 4 |
| 3) SUJECIÓN Y MONTAJE..... | 6 |
| 4) PUESTA EN MARCHA Y MODOS DE TRABAJO...7 | |
| 5) CONFIGURACIÓN..... | 10 |
| 6) MANTENIMIENTO Y LIMIEZA..... | 11 |
| 7) PREGUNTAS FRECUENTES Y CONSEJOS..... | 11 |
| 8) INFORMACIÓN GENERAL Y DE SEGURIDAD..... | 13 |
| 9) ESPECIFICACIONES TÉCNICAS..... | 16 |
| 10) GARANTÍA..... | 16 |



1) INTRODUCCIÓN

Se han cumplido 20 años del nacimiento del RONER® Desarrollado junto a Joan Roca del Celler de Can Roca entre otros, se ha convertido en el referente mundial de lo que genéricamente se conoce como cocción al vacío, “sous vide” o a baja temperatura.

Hemos volcado toda nuestra experiencia en este nuevo RONER20, aunando Funcionalidad y Diseño, las características que todo profesional o aficionado esperan de la mejor marca de termostatos de inmersión.

El Roner20 es ideal para las partidas, regenerar ciertas cantidades de productos y realizar pequeñas cocciones a baja temperatura en baños de 20 litros.

Para producciones grandes y trabajos intensos, recomendamos un Roner más potente y con capacidad para trabajar en baños de 50 litros.

Roner® es una marca registrada
de ICC-International Cooking Concepts



2) PARTES DEL RONER 20





3) SUJECIÓN Y MONTAJE

Asegure firmemente el Roner20 sujetándolo en el lado derecho o izquierdo del recipiente.

Observe la dirección hacia dónde sale el agua de la parte inferior del Roner20, para situarlo en la mejor posición asegurando la máxima circulación de la misma y por tanto mejor estabilidad de la temperatura.

Apretando la parte móvil de la pinza y subiendo o bajando el cuerpo del Roner20, podrá ajustarlo cómodamente.

Si lo sitúa por debajo del nivel mínimo, sonarán 3 pitidos y se mostrará error en la pantalla. Puede agregar más agua o sujetando la parte móvil de la pinza, bajar el cuerpo hasta cubrir con agua la señal de mínimo.

Es importante entender que la elección del recipiente dónde se va a realizar la cocción influye en la eficiencia del propio RONER20 a nivel de estabilidad en la temperatura del agua en toda la cubeta u olla y en cuanto a consumo eléctrico. Por lo tanto cuánto más térmicamente aislante sea dicho recipiente, obtendremos ¡mayor estabilidad de la temperatura, mayor eficiencia y menor consumo energético!

Para cocciones largas recomendamos usar bolas anti-evaporación o una tapa que permita la salida de vapor en pequeña cantidad por el extremo contrario a la posición del Roner20



4) PUESTA EN MARCHA Y MODOS DE TRABAJO



¡Lea detenidamente la tarjeta de Advertencias adjunta!

Conecte el Roner20 a la toma de corriente.

En la pantalla se encenderá el mensaje ICC Hello. El icono "Start/Stop/Enter" (En adelante "Enter") y el led frontal estarán encendidos en modo de espera.

Presione el icono "Enter" durante 3 segundos para ingresar al modo de trabajo. Escuchará un pitido por cada pulsación. Y aparecerá el mensaje MANUAL que es la primera pantalla del menú.

El menú entero consta de 4 apartados.

MANUAL / AUTOMÁTICO / CONFIGURACIÓN / PROGRAMAS

4.1 MODO MANUAL:

Ajuste de la temperatura.

Presione “Enter” y los dígitos de temperatura parpadearán. Ajuste los grados con “+” o “-” y presione “>” para pasar al siguiente parámetro.

*Mantenga presionado “+” o “-” para iniciar el modo rápido tanto ascendente como descendente.

Ajuste del tiempo.

Presione “+” o “-” para ajustar la hora y presione “>” para pasar a los minutos.

Con “+” “-” ajuste los minutos y presione “Enter”

El Roner20 se pondrá en marcha. Mientras se calienta el agua, el led frontal parpadea en rojo.

El temporizador empezará una cuenta regresiva cuando alcance la temperatura de ajuste, emitiendo dos pitidos y pasando el led en rojo, de intermitente a fijo.

Cuando reajuste la temperatura tanto en incremento de la misma como en decremento, debe esperar un tiempo hasta alcanzar y estabilizar la temperatura del agua del baño para que se ponga en marcha el temporizador.

Cuando el temporizador está en marcha, los dos puntitos entre las horas y los minutos parpadean.

La unidad se detendrá automáticamente cuando se agote el tiempo. En la pantalla aparecerá el mensaje “END” emitirá dos pitidos. Seguidamente volverá a la pantalla de inicio mostrando el mensaje “MANUAL” en la pantalla.

Para detenerlo o salir del programa mientras está en marcha, mantener presionado “Enter” durante 3 segundos.

También se detendrá, por seguridad, en caso que se evapore el agua por debajo de la marca de llenado mínimo, mostrando el mensaje “ERR” en la pantalla.





4.2 PROGRAMAS Y CONFIGURACIÓN PARA EL MODO AUTOMÁTICO:

Desde MANUAL presione cualquier flecha “< o >” para desplazarse por las diferentes opciones hasta llegar a “**PROGR**”

Presione “Enter”

Seleccione el número de programa con “+/-”

Presione “>” y seleccione las horas con “+/-”

Presione “>” y seleccione los minutos con “+/-”

Presione “>” y seleccione finalmente la temperatura deseada para ese programa con “+/-”

*Los programas van del 0 al 9

Para salir, presione “Enter” durante 3 segundos y los cambios quedarán grabados.

4.3 MODO AUTOMÁTICO:

Seleccione modo “AUTO” desde la pantalla inicial, presione “Enter” para entrar.

Presione “>” para moverse por los diferentes programas previamente configurados. (Ver punto 4.2)

Presione “Enter” para seleccionar cualquier programa deseado.

Para salir, presione “Enter” durante 3 segundos.

4.4 CONFIGURACIÓN:

Desde la pantalla inicial, presione “>” hasta situarse en “CONFIG”

Presione “Enter”

TEMP:*La temperatura será expresada siempre en °C
Presione “>”

ALERT: ON / OFF Mediante “+/-” puede seleccionar si el Roner20 emite sonidos, para recibir alertas, al iniciar o terminar las cocciones.

Presione “>”

SOUND: ON / OFF Puede seleccionar si el Roner20 emite sonidos al presionar los botones.

Presione “>”

WI-FI:

Sitúese en el modo deseado con “+/-” y presione “Enter” para seleccionar.

ON = wi-fi encendido. Se muestra el icono encendido.

OFF = wi-fi apagado. No se muestra el icono.

SE = buscando red. Icono encendido intermitente.

*El modo SE se necesita para conectar el Roner20 con la aplicación del móvil la primera vez. Una vez están configurados se debe tener el WI-FI en posición ON para que la aplicación detecte el Roner20 y poder operar a través de ella.



6) MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Antes de proceder a su limpieza apague y desenchufe el Roner20.

Asegúrese que el Roner20 se almacena a temperatura ambiente.

Si desmonta la tapa de la bomba de agua acuérdesese de volver a ponerla correctamente para funcionar normalmente.

Después de su uso y dependiendo de la dureza y calidad del agua, puede adquirir depósito de cal en la resistencia y la carcasa.

Para eliminar dicha cal, se sugiere dejar en funcionamiento a 70°C con una mezcla de agua y vinagre blanco al 1% (10 litros de agua con 100ml de vinagre blanco) dependiendo del estado de incrustación durante 30 minutos.

Deje enfriar un poco, desmonte la tapa inferior y limpie con un cepillo.

El trabajo de servicio técnico interno debe ser realizado únicamente por personal certificado.

Servicio técnico: ponerse en contacto con ICC.

7) PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Ruido:

En condiciones normales de funcionamiento, el Roner20 hace muy poco ruido, el poco ruido que hace es debido al motor y la hélice que expulsa el agua.

- Ruido sorbiendo:

Su bomba ha formado un vórtice de agua como cuando está vaciando un lavabo o una bañera. Agregue más agua o mueva suavemente el agua con una cuchara. No hay una sola forma de eliminar la formación de un vórtice debido a la rotación de la bomba, pero generalmente desaparecerá por sí solo.



- Daños a los alimentos:

También es una buena práctica empaquetar los huevos al cocerlos a baja temperatura para evitar que choquen entre ellos o con ciertos recipientes, por ejemplo ponerlos dentro de una superbag.

- El sistema no se enciende:

Compruebe el enchufe de alimentación

- Alarma de bajo nivel de agua:

Agregue más agua, el nivel del agua puede disminuir a causa de la evaporación durante la cocción. O sumerja el Roner20 entre las líneas de Max i Min.

- La alarma de bajo nivel de agua, se enciende después de unos segundos de funcionamiento: Agregue más agua.

- La bomba genera "olas", a veces estas olas causaran que el nivel del agua en los sensores fluctué hacia arriba y hacia abajo. Las olas a veces bajan el nivel del agua justo debajo del sensor y causan una alarma de nivel bajo de agua. Esto es normal y solo necesita agregar más agua.

- El código de error ERR aparecerá en la siguiente situación con un sonido de alarma:

1. No hay agua en el tanque.
2. Agua por debajo del nivel mínimo.
3. Aparato en situación de cortocircuito.





8) INFORMACIÓN GENERAL Y DE SEGURIDAD

8.1 Coloque el recipiente de cocción en una superficie resistente al calor para evitar daños. Tenga cuidado con las superficies que no son resistentes a ciertas temperaturas, en una cocción con Roner20 se pueden alcanzar hasta los 95°C, por lo tanto no lo ponga en una superficie sensible a estas temperaturas, o hágalo con una protección debajo!

8.2 No utilice cables de extensión. Nunca opere con un cable o enchufe dañado. Utilice únicamente enchufes eléctricos con toma de tierra.

8.3 No sumerja el sistema más allá de la marca de grabado "max"

Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes del proceso de limpieza.

8.4 Riesgo de quemaduras: el recipiente de cocción, partes del Roner20 y las bolsas de alimentos se calientan cuando se usan. Use guantes para el horno o pinzas al manipular. Permita que el sistema se enfríe antes de manipular.

8.5 Este sistema es un aparato de interior y no es un juguete.

8.6 No lo desmonte. Observe todas las etiquetas de advertencia. No quite las etiquetas de advertencia.

8.7 No use este aparato para otro uso que no sea el previsto. (Como trabajo de laboratorio o calentar un jacuzzi)

8.8 Bloquee firmemente el producto sujetándolo en el costado de su recipiente para cocción. Coloque el recipiente en una superficie plana para evitar derrames y vuelcos. No coloque la unidad en una estufa o en un horno.

8.9 No utilice agua desionizada (agua DI) ya que es corrosiva y produciría daños materiales en el Roner20. No confundir con agua destilada.

8.10 Antes de enchufarlo a un enchufe, verifique si su voltaje corresponde a la etiqueta de clasificación del aparato.

8.11 No permita que los niños usen y jueguen con este aparato. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.

8.12 Nunca use un aparato dañado. Si se ha dañado, llévelo a un centro de servicio autorizado, revisado y reparado. Consultar con ICC.

8.13 Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con calificaciones similares para evitar un peligro.

8.14 No deje que el cable sobrante cuelgue sobre el borde de la mesa o la encimera o toque la superficie caliente.

8.15 Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar los accesorios o acercarse a las piezas que se mueven en uso.

8.16 Cuando los aparatos funcionan bajo una perturbación de red anormal, puede perder rendimiento y tal vez sea necesario desenchufarlo para recuperar el funcionamiento normal.



8.17 Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 12 años de edad si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de una manera segura y si comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que sean mayores de 12 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 12 años.

El dispositivo puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de una manera segura y si comprenden el peligro involucrado.

8.18 Los niños no deben jugar con el aparato.

8.19 Si el aparato se cae al tanque de agua por una operación descuidada, desenchúfelo primero, luego sáquelo del tanque, limpie el agua en la superficie del aparato y colóquelo en un lugar ventilado. Debe esperar y asegurarse, que esté completamente seco antes de volver a utilizarlo.

Roner20 está diseñado para ser utilizado únicamente con agua.



11) ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tasa de potencia: 120V, 60HZ, 1.200W

Dimensiones: 33,7cm x 61cm x 92cm

Rango de temperatura: Temp. Ambiente hasta 95°C Peso: 1,2kg

Tiempo: Hasta 99 horas y 59 minutos.

Estabilidad de temperatura: $\pm 0.1^{\circ}\text{C}$

40°C-70°C: 0.1°C - 0.2°C; por debajo de 40°C y
por encima de 90°C: 0.2°C-0.5°C)

Bomba de circulación: 5 litros por minuto.

No deseche el dispositivo en la basura doméstica normal.

Deseche el dispositivo sobre una empresa de eliminación de
residuos registrada o a través de su instalación comunitaria de
eliminación de residuos. Tenga en cuenta la normativa vigente.

En caso de duda, consulte su instalación de eliminación de
residuos.



12) GARANTÍA Y DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este producto tiene una garantía de 1 año. La garantía no cubre
los daños causados por un uso indebido o por causas ajenas a
ICC.

Cualquier manipulación del equipo por personal no autorizado
por ICC, anula automáticamente los beneficios de la garantía.